



SANTIAGO, 22 de Octubre de 1993

Excelencia,

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia con el propósito de acusar recibo de su atenta carta del 8 de agosto pasado, mediante la cual me informa la decisión de su Gobierno de presentar la candidatura de la República Checa al Consejo de Seguridad, para el período 1994-1995, en las elecciones que tendrán lugar en el 48º Período de Sesiones de la Asamblea General de Naciones Unidas.

Antes de referirme a esta importante materia, quisiera manifestar a Vuestra Excelencia mi pesar por no haber dado oportuna respuesta a su interesante carta, que pone de manifiesto con claridad el rol que debe jugar Naciones Unidas en el escenario internacional y la contribución de la República Checa a la consecución de los propósitos y principios de la Carta de la Organización.

En relación a la candidatura de su país a este importante órgano de Naciones Unidas, me es grato informarle que mi Gobierno ha entregado su decidido respaldo a dicha postulación.

En el nuevo escenario internacional, luego de terminada la bipolaridad y el período de guerra fría, creemos que el Consejo de Seguridad tiene un rol mucho más trascendental que cumplir y estamos convencidos que la elección de su país a este órgano de Naciones Unidas podrá contribuir de una manera importante a la paz y seguridad internacionales, así como a establecer un nuevo concepto de cooperación entre todas las naciones del mundo.

AL EXCELENTISIMO SEÑOR  
VACLAV HAVEL  
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA CHECA  
PRAGA



Finalmente, quisiera aprovechar esta ocasión para expresarle mi profundo reconocimiento y aprecio por el importante respaldo de la República Checa a la candidatura del Señor Rafael Moreno, al cargo de Director General de la Organización de Naciones Unidas para la Alimentación y Agricultura (FAO), en la elecciones que tendrán lugar en Roma durante la 27ª Conferencia General del Organismo, en noviembre próximo.

El valioso apoyo brindado por el Gobierno de Vuestra Excelencia, a esta candidatura chilena, constituye una elocuente demostración de las cordiales relaciones de cooperación y amistad que existen entre nuestros pueblos y Gobiernos, que mucho apreciamos.

Me valgo de esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta consideración y estima personal.

*Con admiración y aprecio*

PATRICIO AYLWIN AZOCAR

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
GABINETE DEL MINISTRO

Santiago, 22 de octubre de 1993

Señor Presidente:

Adjunto le remito proyecto de carta respuesta al  
Presidente de la República Checa, Excmo. Sr. Vaclav Havel.

Le saluda atte.



ENRIQUE SILVA CIMMA  
Ministro de Relaciones Exteriores

REPUBLICA DE CHILE

Presidencia

MEMORANDUM

DE: *Patricio Aylwin Azócar*

A: *Enrique Siles*

*Ruego disponer que  
se prepare boveda de respeto  
a esta carta de Havel, con el fin de  
nuestro apoyo a la República Checa  
para el Consejo de Seguridad y a  
gradecer al grupo Chile en la  
FAO -*

*Atte* *Aylwin*

*13/11/93*